

碩士學位論文

教授－學習 過程으로서의  
英語科 遂行評價 研究

指導教授 金 鍾 勳



111. 372

濟州大學校 教育大學院

英語教育專攻

玄 蓮 淑

2001年 8月

# 教授－學習 過程으로서의 英語科 遂行評價 研究

指導教授 金 鍾 勳

이 論文을 教育學碩士學位論文으로 提出함.

2001年 4月 日

濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻






제주대학교 중앙도서관  
JEJU NATIONAL UNIVERSITY LIBRARY

提出者 玄 蓮 淑

玄蓮淑의 教育學 碩士學位論文을 認准함.

2001年 7月 日

審查委員長 고 태 홍   
審查委員 김 종 훈   
審查委員 현 완 송 

<抄錄>

教授-學習 過程으로서의 英語科 遂行評價 研究\*

玄 蓮 淑

濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻

指導教授 金 鍾 勳

21세기 미래 정보화 사회에서는 단순히 지식을 암기하고 기억하는 능력보다는 정보를 탐색하고, 비판할 수 있는 사고력과 창의력, 문제해결 능력을 중요시하고 있다. 이러한 시대가 요구하는 학생들의 종합적 사고기능을 올바르게 평가하기 위해서는 교수학습의 결과만을 평가하던 과거의 객관적 지필평가에서 벗어나 교수학습의 과정과 그 과정속에 평가가 통합되는 수행평가를 실시하는것이 바람직하다.

따라서 본 논문에서는 수행평가의 일반적 이론과 더불어 여러 가지 특징을 살펴보고, 우리나라 제7차 외국어과 교육과정에서 요구하는 학습자 중심의 교수·학습의 한 과정으로서 영어과 수행평가 방안에 대하여 논의해 보았다.

영어과 교수학습 과정과 연계된 수행평가 방법으로 언어 기능별 평가법 및 언어기능을 통합하여 평가하는 방법을 다음과 같이 제시하였다. 우선 듣기 수행평가로서 듣고 행동으로 나타내기, 그림으로 그리기, 추측하기, 추론하기, 주제 및 요지 파악하기와 정보를 전이시키도록 하는 방법을, 말하기 수행평가로서 그림보고 묘사하기, 구두보고, 이야기 다시 말하기등을 제시하였다. 또한 읽기 수행평가로서 읽고 요약하기, 읽고 추측하거나 예측하기, 읽고 추론하기, 주어진 글을 읽고 글의 분위기, 목적, 주제, 요지, 글쓴이의 의도, 대의 및 세부사항을 어느 정도 이해했는지 평가하고, 쓰기 수행평가로서 영어로 작문하기, 서식작성하기, 편집하기, 그림을

---

\*본 논문은 2001년 8월 제주대학교 교육대학원 위원회에 제출된 석사학위 논문임

보고 글로 묘사하기와 통제작문과 자유작문을 제시하였다. 통합언어기능을 평가할 수 있는 방법으로는 구두면접, 역할극, 모의극, 정보차 및 의견차 채우기 활동 및 C-test를 제시하였다.

이와 더불어 현 7차 교육과정에 사용되고 있는 교과서를 분석하고, 교수학습의 과정 속에서 실시할 수 있는 수행평가 문항을 실제로 작성한 후 효과적인 현장 적용방안을 검토해 보았다.

평가의 기준에서는 일률적으로 상/중/하로 나누어 평가하는 것보다는 교수·학습의 내용 및 평가 상황, 수행과제에 따라 적절히 세분화된 평가기준을 설정하는 것이 바람직하며, 본 논문에서는 수행과제에 따라 읽기 기능평가는 상/중/하의 세단계로, 말하기, 쓰기, 읽기 기능평가는 1/2/3/4/5의 다섯 단계로 구분하여 평가기준을 설정하였다.

수행평가는 수행의 결과를 산출하기 위해서 필요하기도 하지만 교사의 교수행위와 학생의 학습행위를 효과적인 방향으로 진행되도록 수정하는데 더 필요한 정보를 제공해줄 수 있다. 결국 이러한 평가를 통하여 학교 교육의 정상화가 이루어질 수 있으며, 특히 수업하는 과정에서 교수·학습 활동과 연계된 평가를 실시하게 됨으로써 학생의 종합적인 능력을 정확하고 타당하게 파악할 수 있음은 물론, 수업개선에 도움이 되는 의미 있는 결과를 학생에게 제공해 줄 수 있다.

## 목 차

I. 서 론 .....	1
II. 수행평가의 이론적 기초 .....	4
1. 수행평가의 일반 특징 .....	4
2. 수행평가의 일반 유형 .....	6
III. 영어과 수행평가의 유형과 기준 .....	12
1. 과정평가로서 수행평가의 의의 .....	12
2. 영어과 교수·학습 활동과 평가 유형 .....	14
3. 영어과 수행평가의 기준 설정 .....	20
IV. 영어과 수행평가 도구의 현장 활용 .....	28
1. 7차 교육과정 영어 교과서 분석 .....	28
2. 평가문항 작성과 기준 설정 .....	35
V. 결 론 .....	54
참 고 문 헌 .....	57
Abstract .....	60

# I. 서 론

세계화와 정보화로 특징지어지는 현대사회에서는 지식을 기억하고 재 생산하는 능력보다는 사고력과 창의력, 문제해결 능력을 중요시하고 있다. 미래의 정보화 사회에 대비하기 위해서는 단편적, 사실적 지식의 암기, 이해 보다는 정보의 탐색, 수집, 분석, 비판 및 자기주도적인 평생학습 능력과 효율적인 의사소통 능력등이 절실히 필요하다.

최근 우리의 교육은 이러한 요구에 부응하기 위해 입시위주, 교사 중심의 수업 관행을 개선하여 학생이 자신의 학업 성취 수준과 학습속도에 맞춰 자기 주도적으로 학습할 것을 강조하고 있으며 다양한 체험학습을 수행하도록 하고 있다. 제7차 교육과정 시행과 더불어 모든 교과 수업에서 발표, 토의 활동, 실험, 관찰, 조사, 수집, 노작, 견학 등 학생들이 적극 참여하는 체험활동을 강조하고 있다. 이런 학습자 중심의 교수·학습활동은 자연스럽게 평가에서도 방향전환을 요구하고 있다.

사실 전통적 평가방법을 대표하는 지필고사나 선다형 평가로서는 학생들이 암기한 지식과 기억한 정보를 단순히 측정할 수는 있어도 그 지식을 실제로 활용하는 능력이나 기능을 제대로 측정하지 못하는 문제가 있다. 특히, 종래의 객관적 지필 고사로서는 이 시대가 요구하는 학생들의 창의력, 문제 해결력, 비판력, 의사소통 능력 등 종합적 사고 기능을 올바르게 평가할 수 없다는 것이 점차 보편화되고 있다.

이러한 상황에서 과거의 평가법에 대한 대안으로 채택한 것이 이른바 수행평가(performance assessment)이다. 수행평가는 교수·학습의 결과만을

주로 평가하던 이전의 방식에서 탈피하여 교수·학습의 과정도 중요하게 평가하는 방법이다. 무엇보다도 수행평가는 교수학습 과정과 평가를 분리해서 생각하지 않고, 교수학습 과정 속에 평가가 통합되어 있다고 간주하므로 교수·학습 과정이 곧 평가이며, 평가가 교수·학습 과정에 해당된다고 할 수 있다. 김재춘과 소경희(1999)는 수행평가는 하나의 평가기법으로 이해되기보다는 교육에 대한 하나의 새로운 패러다임으로 다시 말해 교육의 전 과정 특히 교육과정 및 교수-학습과의 관계 속에서 총체적으로 이해되어야 한다고 주장한다.<sup>1)</sup>

따라서 교육현장에서는 전통적인 평가 방식처럼 교수·학습 활동과 분리한 채로 결과만을 평가하지 말고, 교수·학습 과정과 연계된 평가를 해야 할 것이며 학생의 적극적인 참여를 바탕으로 교수·학습의 개선까지 가져올 수 있도록 수행평가를 활용해야 바람직하다. 특히 중학교 영어과의 경우는 제7차 교육과정의 근본 취지를 살려 언어기능별 성취기준에 적합한 교수·학습 활동과 평가를 연계시키는 방안이 마련되어야 한다.

그러므로 본 논문의 목적은 영어과 교수·학습 활동을 통하여 현장에서 유익하게 활용할 수 있는 수행평가 방법과 수행평가 문항을 제작하고 영어 수업과의 연계성을 고려한 효과적인 활용방안을 모색해 보는데 있다.

이러한 목적을 달성하기 위해 제 2장에서는 수행평가의 이론을 검토하고자 한다. 수행평가란 무엇이며 수행평가의 특징은 어떠하며, 수행평가의 유형에는 어떤 것들이 있는지를 보게된다. 제3장에서는 영어과 수행평가의 이론과 실체를 고찰하고 영어과 교수·학습 활동과 연계시켜 수행평가를 실시하는 여러 가지 방법과 수행평가 기준을 제시해 볼 것이다. 제4장은 수행평가의 현장활용으로서 제 7차 교육과정의 시행에 처음 도입된 중학교

---

1) 김재춘, 소경희(1999), “수행평가 정착을 위한 교육과정 운영 방안” 수행평가 현장 정착을 위한 세미나자료”, 한국교육과정평가원, p. 2.

영어 교과서의 분석을 통해 수행평가 활용 예문을 탐색한 후, 수행평가 문항을 직접 제작하고자 한다. 끝으로 제1장은 서론이며 제5장은 결론으로서 앞에서 다룬 내용을 요약 정리 할 것이다.





## II. 수행평가의 이론적 기초

### 1. 수행평가의 일반 특징

1990년대부터 또다시 교육계에 회자되고 있는 수행평가라는 말은 전통적인 평가체제와는 대비되는 새로운 대안적인 평가체제라는 의미로, 단편적인 지식의 평가가 아니라 고등 사고기능의 평가를 중시하자는 의미로, 그리고 선택형시험이 아닌 다른 평가 방법들을 포괄적으로 지칭하는 의미 즉 서술형이나 논술형, 실기시험 등 다양한 형태의 평가 방법을 모두 포괄하는 매우 넓은 의미로 사용되어왔다. 따라서, 최근에는 수행평가라는 용어를 대안적인 평가, 실제 상황에서의 평가, 직접적인 평가, 실기시험, 포트폴리오법, 과정(중심)평가 등이 가지는 주요 특성들을 모두 포괄하는 의미로 사용되고있다.<sup>2)</sup>

이처럼 포괄적인 의미에서 수행평가는 교사가 학생이 학습과제를 수행하는 과정이나 그 결과를 보고, 그 학생의 지식이나 기능이나 태도 등에 대해 전문적으로 판단하는 평가 방식, 즉 학생 스스로가 자신의 지식이나 기능이나 태도를 나타낼 수 있도록 답을 작성(서술 혹은 구성)하거나, 발표하거나, 산출물을 만들거나, 행동으로 나타내도록 요구하는 평가 방식이라고 정의할 수 있다.<sup>3)</sup> 물론 여기서 언급하는 행동이란 단순히 신체를 움직이는 것만을 의미하는 것이 아니라 자신의 지식이나 기능이나 태도 등을 드러내기 위해 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기, 그리기, 만들기 등 더 나아가서

2) 이승구(1996), 「수행평가의 이론과 실제」, 국립교육평가원, p. 38.

3) 교육부(1998), "수행평가의 이해", 교육홍보자료, p. 6.

그것을 계획하고 준비하는 과정까지도 포함하는 인간의 모든 활동을 의미한다. 즉 평가 방법의 다양화 · 전문화 · 특성화를 지향하는 수행평가란 단순히 하나의 평가 방법이 아니라, 정보화 · 세계화 시대를 맞이하여 종래의 교육평가 체제를 재 구조화하기 위해서 교육평가가 나아갈 방향을 제시하는 하나의 새로운 관점이라 할 수 있다 .

흔히 교육현장에서 사용되는 수행평가 방법으로는 서술형 (주관식 )검사, 논술형 검사, 구술시험, 토론법, 실기시험, 실험 · 실습법, 면접법, 관찰법, 자기평가보고서법, 동료평가보고서법, 연구보고서법, 포트폴리오(portfolio)법 등이 있다.<sup>4)</sup> 이러한 방법들은 과거에도 있었던 것이지만 학습에 있어서 기존의 권위나 가치관에 대한 수동적인 수용보다는 자기 나름의 세계를 재 창조해 가는 과정을 강조하는 근래의 인지심리학과 구성주의 및 다중지능이론(multiple intelligence theory)에 힘입어 창의성이나 문제 해결력 등 고등 사고기능을 측정하는 수행평가 방법으로 새롭게 부각되고 있다.

O'Malley & Pierce(1996), 백순근(1998), 이승구(1996)등에서 언급된 수행평가의 특징을 종합하여 허경철(1999)은 다음과 같이 정의하고 있다.<sup>5)</sup>

첫째, 수행평가는 학생이 문제의 정답을 선택하게 하는 것이 아니라, 자기 스스로 정답을 작성하거나 행동으로 나타내도록 하는 평가방식이며 교육목표의 달성여부를 가능한 한 실제 상황하에서 파악하고자 하는 평가방식이다. 교수 · 학습의 결과(product) 뿐만 아니라 교수 · 학습의 과정(process)도 함께 중시하는 수행평가는 단편적인 영역에 대해 일회적으로 평가하기보다는, 학생 개개인의 변화 · 발달과정을 종합적으로 평가하기 위해 전체적이면서도 지속적으로 이루어지는 것을 강조하는 방식이기도하다. 이는 또한 기억, 이해와 같은 낮은 사고능력보다는 창의력, 비판력, 중

4) 백순근(2000), 「수행평가의 원리」 교육과학사, p. 67.

5) 허경철(1999) “수행평가 정책의 과제와 전망”, 수행평가현장 정착을위한 세미나 자료집, 한국교육과정평가원, p. 14 .

합 의사소통능력과 같은 고등 사고능력(higher-order thinking skills)의 측정을 중히 여기는 평가방식이며 학생의 인지적인 영역뿐만 아니라, 학생 개인의 행동발달 상황이나 흥미·태도 등 정의적인 영역, 그리고 체력이나 체력 등 심동적인 영역에 대한 종합적이고 전인적인 평가를 중시하는 평가방식이다.

## 2. 수행평가의 일반 유형

1990년대부터 교육현장에서 선택형 표준화 지필 시험으로 특징 지워지는 전통적인 평가 체제에 대한 대안평가의 의미로 사용되는 수행평가는 평가 상황이 실제상황과 동일한 상태에서 이루어지는 평가라는 점에서 실제적 평가(authentic assessment)로, 학습자의 능력을 직접 관찰하여 평가한다는 점에서 직접적 평가(direct assessment)로, 실기시험을 중시한다는 점에서 수행중심의 평가(performance-based assessment)로, 학생들의 작업물이나 기록물 등을 모아서 학습의 성장발달을 평가하는 포트폴리오 평가(portfolio assessment)등을 포괄적으로 지칭하고 있다. 여기에는 다음과 같은 유형이 있다.

### 1) 논술형 시험

학습자에게 주어진 주제에 대해 자신의 생각이나 주장을 창의적이고 논리적이면서 설득력 있게 글로 써보도록(written essay) 하는 평가 방식이다. 여기에서는 서술된 내용의 깊이와 넓이뿐만 아니라 글을 조직하고 구성하는 능력을 동시에 평가하게 된다.

### 2) 구두 시험

이 방법은 학습자로 하여금 학습한 내용이나 주제에 대해 자신의 의견이나 생각을 구두로 발표하도록(oral essay) 하여, 이해력, 표현력, 판단력, 의사소통능력, 준비도 등을 직접 평가하는 것이다.

### 3) 토론 또는 토의

토론이란 어떤 주제에 대해 생각이나 의견을 서로 나누는 것을 말한다. 개인별, 조별, 그룹별, 팀별로 정해진 주제에 대해 찬성과 반대 의견을 제시하는 가운데 준비한 자료의 다양성, 내용의 일관성과 충실성, 토론에 임하는 태도, 토론 진행 방법 등을 종합적으로 평가하게 된다.

### 4) 실기 시험

이것은 학습자들이 과학 과정(scientific processes)을 얼마나 잘 수행할 수 있는지 평가하는 것이다. 즉, 학습자들이 얼마나 적극적으로 가설을 세워 실험을 계획하고 수행하는지를 포함하여 그 과정에서 과학적인 사실과 개념을 얼마나 잘 활용하는지를 평가하게 된다.

### 5) 면접법

면접법은 학습자들과 직접 얼굴을 맞대고 그들의 개인적인 문제나 경험, 흥미, 생각 등을 포함하여 일상생활에 관한 여러 다양한 주제나 관심사 또는 좋아하는 것을 구두로 물어본 후, 그 질문에 답하도록 하는 것이다.

### 6) 구두 및 서면보고

학습자들에게 일상 생활의 일반 주제나 특정 주제에 대해 구두로 말해 보도록 하거나 글로 써 제출하도록 하여 평가하는 방법이다. 구두로 말할 경우, 구두발표(oral presentation) 형식이 될 수 있으며, 글로 보고(written

report)할 경우 연구보고서를 작성, 제출하는 일과 같다고 할 수 있다.

## 7) 프로젝트

프로젝트란 학습신문이나 잡지를 만들어 보는 과제의 예에서도 알 수 있듯이, 조별 또는 그룹별로 특정과제에 대해 현장을 답사하여 수집한 후, 대화와 토론을 하면서 최종적인 결과물을 완성해 보도록 하여 평가하는 방법이다. 예를 들어 학급 신문을 만들기 위해서는 신문사를 직접 방문하여 직원들이 무슨 일을 하는지, 신문에는 어떤 내용이 실려야 하는지, 학습자들이 직접 관련 기사를 쓰고 삽화를 그리는 등의 일을 하면서 다른 학습자들과 협력하며 내용이 좋은 신문을 만드는데 최선을 다하게 된다. 수행평가로서 프로젝트란 바로 신문을 만드는 과정에서 학습자에게 그들의 지식과 기능을 최대한 발휘하게 함으로써 과제를 수행하는 과정은 물론, 과제의 최종 산출물(outcome)을 평가하는 방법이라 할 수 있다.

## 8) 구성 반응형 시험

이것은 학습자들에게 자극을 주고 그것에 대해 그들의 반응을 자유롭게 구성하도록 하면서 평가하는 방식이다. 예컨대 학습자들은 교재의 자료를 읽게 하거나 복습하도록 하고 질문에 대해 자유롭게 응답하도록 하면서 그들의 이해력과 사고력을 측정할 수 있다. 읽은 내용을 의미망(semantic networks)과 같은 도형으로 나타내게 하거나 간단한 논평이나 에세이로 표현하게 하여 학습자들이 정보를 어떻게 적용하는지 평가할 수 있다.

## 9) 전시물

전시물은 학습자들이 여러 지식과 기능을 숙달시켜 성취한 것을 여러 사람들에게 보여주는 주요한 활동이라고 할 수 있다. 장기간에 걸쳐 이루어지고

완성되는 이 활동은 학습자들이 알고 있는 것이나 할 수 있는 것을 종합적으로 평가할 수 있는 방법이라 할 수 있다.

## 10) 관찰법

관찰법은 교사가 과제 수행에 대한 학습자들의 관심과 태도 및 반응을 관찰하거나 또는 목표에 도달하기 위해 다른 학습자들과 함께 협력하는 동안에 상호 작용하는 과정 등을 직접 관찰하여 평가하는 방법이다.

## 11) 자기 평가

자기 평가는 학습자 스스로 자신의 활동(work)이나 언어 수행 및 학습과정에 대해 평가를 하는 것이다. 학습자에 의한 자기 평가가 중요한 이유는 자기 스스로에 대한 강점과 약점을 체계적으로 진단하도록 함으로써 교사나 학습자 모두에게 효과적인 교수학습의 방향을 제시해 줄 수 있기 때문이다. 자기 평가는 교사에게는 학습자에 대한 관찰이나 평가가 타당한지를 비교, 분석해 볼 수 있는 기회를 제공하며, 학생에게는 무엇을 배우는지, 어떻게 배우는지, 왜 배우는지, 어디로 가야하는지 등을 이해하도록 해 주는 평가 법이다.

## 12) 포트폴리오

포트폴리오는 학생들이 오랜 기간에 걸쳐 작업한 것을 학생과 교사 및 학부모들에 의해 수집해 놓은 것으로서 이를 통해 학습자의 학습과정, 성취도, 학습진정 상황을 종합적으로 파악해 볼 수 있는 유용한 평가 법이다. 그것은 학습자의 강점과 약점은 물론 학습자가 어떤 영역에서 가장 좋은 작품을 만들 수 있는지에 대한 정보를 제공해 준다.

Sweet 와 Zimmermann(1992)의 포트폴리오에 대한 다음과 같은 언급은 이 같은 사실을 뒷받침해 준다.

Portfolios are selected collections of a variety of performance-based work. A portfolio might include a student's "best pieces" and the student's valuation of the strengths and weakness of several pieces. The portfolio may also contain some "works in progress" that illustrate the improvements the student has made over time.<sup>6)</sup>

이상에서 살펴본 수행평가의 방법들은 교수-학습의 형태에 의해서 결정이 되어야하며, 교과목의 특성이나 평가하고자 하는 능력의 특성에 따라 선택해서 효과적으로 활용되어야 한다.

허경철(1999)은 수행평가란 “선택형 지필 평가 이외의 다른 모든 방법으로 평가하는 방식”으로 정의 내리면서 그 유형이 다양할 수 있음을 암시하고 있다. 즉, 그가 제시하는 다음 도표는 선택형 지필 평가 방식 외에 어떤 방식들이 수행 평가 방식의 범주에 포함될 수 있는지를 나타내고 있다.<sup>7)</sup>

---

6) O. Sweet & J. Zimmermann(1992). "Performance Assessment", *ERIC Digest* 9. p. 1.

7) 상계서, p. 5.

선택적 반응 요구	구성적 반응 요구	특정 산출물 요구	특정 활동 요구	과정을 밝힘
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 선택형 문항</li> <li>○ 진위형 문항</li> <li>○ 결합형 문항</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 완성형 문항* (빈칸 채우기)</li> <li>○ 단답형 문항*</li> <li>○ 도표나 그림에 제목 붙이기</li> <li>○ 과제물 제시</li> <li>○ 시각적 자료 만들기 (개념도나 흐름도, 그래프나 표, 도안 등)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 수필</li> <li>○ 연구보고서</li> <li>○ 과제일지</li> <li>○ 실험보고서</li> <li>○ 이야기/ 극본</li> <li>○ 시(poem)</li> <li>○ 포트폴리오</li> <li>○ 미술작품 전시</li> <li>○ 과학 프로젝트</li> <li>○ 모형(model) 구성</li> <li>○ 비디오 구성/ 오디오 구성</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 구두발표</li> <li>○ 무용/ 동작발표</li> <li>○ 과학실험 시연</li> <li>○ 체육 경기</li> <li>○ 연극</li> <li>○ 토론</li> <li>○ 음악 발표</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 구두질문</li> <li>○ 관찰</li> <li>○ 면담</li> <li>○ 회의</li> <li>○과정(process) 에 대한 기술</li> <li>○ 생각하는 과정을 말로 표현 (think aloud)</li> <li>○ 학습일지</li> </ul>
<b>수행평가에 해당</b>				





### III. 영어과 수행평가의 유형과 기준

본 장에서는 앞에서 다룬 수행평가의 일반 특징과 유형을 바탕으로 영어과에 적합한 수행평가의 여러 방법과 평가 기준을 고찰해 보겠다. 영어과 교수·학습 활동과 평가는 긴밀하게 연계되어야 한다는 전제하에, 과정평가로서 수행평가의 의의를 우선 지적하고 교수·학습 활동과 통합된 수행평가 유형을 제시한후 그에 따른 평가기준을 설정해 보겠다.

#### 1. 과정평가로서의 수행평가의 의의



수행평가가 종전의 전통적인 평가와 비교하여 평가 내용 면에서 크게 다른 것 중의 하나가 교수·학습의 결과는 물론 교수·학습의 과정도 중시하는 평가라는데 있다. 다시 말해 수행평가는 예전처럼 교사가 교실에서 가르친 내용을 학습자가 얼마나 잘 기억하고 이해하고 있는지를 평가할 뿐만 아니라, 교사가 가르치는 과정에서 학습자가 얼마나 적극적으로 활동에 참여하여 교사가 펼치는 수업에 잘 적응하는지를 측정한다는데 있다. 교수·학습의 결과만을 평가해서는 학습자가 교육 내용에 대해 가지고 있는 선언적(declarative knowledge) 지식이나 명제적(explicit knowledge) 지식은 확인할 수 있어도 그 지식을 일상생활의 여러 분야에 활용하도록 하는 소위 절차적(procedural knowledge) 지식이나 방법적 지식은 확인하기 어렵기 때문에 교수·학습의 과정도 중시하여 학습자의 지식과 기능을 활용하는 능력을 평가하겠다는 것이다.

이는 마치 영어에 대한 지식이 아무리 풍부해도 일상생활에서 외국인을 만났을 때 영어로 대화할 수 없다면 무용지물이듯이, 영어과목을 평가할 때도 영어의 용법적 지식만을 평가해서는 곤란하며 실제 상황에서 영어를 사용할 수 있는 능력을 평가해야 하는 것과 맥을 같이 한다. 따라서 이 사실은 영어과의 평가는 의사소통능력을 신장시키는 교수·학습 활동을 펼치는 과정에서 여러 가지 과제를 수행하게 하는 가운데 이루어져야 더 의미가 있음을 말해준다.

수행평가는 또 학습과정을 진단하고 개별 학습자의 강점과 약점을 파악하여 학습을 촉진시키는데 의미를 두므로 평가 과정 자체가 교실활동의 일부로 쉽게 통합할 수 있는 장점도 있다. 교수·학습 활동이 종전처럼 평가와 분리되어 있지 않고 평가 과제가 곧 수업 중에 이루어지는 학습 활동의 성격을 가질 수 있다. 그러므로 O'Malley(1997)가 지적하듯이, 평가는 교수·학습 활동의 일부이기 때문에 평가를 준비하고 수행하기 위한 시간을 따로 둘 필요가 없다.

The authentic assessment activities in ScottForesman ESL are integrated with and complement instruction. Because the assessment is part of instruction, it should not require significant additional time to prepare and conduct. Students do not need to stop learning for authentic assessment to occur.<sup>8)</sup>

특히, 이러한 성격은 최근 여러 다른 학문 분야에서도 지식과 기능을 통합하는 형태로 발전하여 이전에는 각 과목에서 구분되어 다루어지던 내용들이 일상생활에서 모두 종합적으로 사용될 수 있도록 통합되고 있는 추세이다. 수행평가는 바로 이러한 지식의 통합능력 즉, 각 과목에서 배운 지식

---

8) J. M. O'Malley(1997), "Using Authentic Assessment in ESL Classrooms", <http://www.scottforesman.com>, p. 2.

을 어느 정도 잘 통합시켜 일상생활에서 필요하게 사용하는가를 측정하려는 것이다.

그러나 영어과 수행평가는 여러 과목간의 학제적 지식(interdisciplinary knowledge)을 활용하는 능력을 평가하기에 앞서, 언어 기능을 측정해야 하는 과목의 성격상 영어과 내부에서의 기능과 지식의 통합을 측정하는데 더 관심을 두어야 한다. 제 7차 외국어과 교육과정에 명시된 대로, 이제는 영어과 교육 내용도 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기의 언어 4기능을 통합적으로 사용할 수 있도록 하는 쪽으로 나아가고 있으므로, 영어과 평가도 언어 기능을 개별적으로 평가하는 방법 외에 각 기능을 통합적으로 사용할 수 있는 능력을 평가하는 방법을 모색해 보아야 할 것이다. 이에 대해서는 다음 절에서 구체적으로 다루겠다.

## 2. 영어과 교수-학습 활동과 평가 유형

앞에서 영어과 수행평가는 영어과 교수·학습 활동과 결코 분리될 수 없는 통합적 속성을 갖는다고 지적한 바 있다. 교수·학습과정의 일부로 수행평가를 고려해야 한다는 뜻인데 여기서는 영어과 교수·학습 활동의 일부로 어떻게 통합되고 평가 될 수 있는지를 알아보겠다.

영어과 교수 학습활동은 근본적으로 영어로 의사소통 할 수 있는 능력을 신장시키기 위해 언어의 네 기능을 고루 익히는데 중점을 둔다. 그러므로 교수 학습과정의 일부로 균형 있게 평가하도록 해야 한다. 아울러 앞에서 지적한 대로 학문간 또는 과목간 지식과 기능 통합 및 학문내 또는 과목내 지식과 기능 통합이라는 추세에 맞추어 영어과 교수 학습 활동과 평가도 언어기능을 통합하여 익히고 평가해야 바람직하다. 이러한 입장은 이미 김

종훈(2001)에 잘 나타나 있는데, 여기서는 그 내용을 요약 정리해 보겠다.

## 1) 언어 기능별 수행평가

### (1) 듣기 수행평가

영어 듣기 수행평가는 학습자에게 영어를 직접 들려주어 주어진 과제를 해결하도록 함으로써 화자가 의도하는 바를 어느 정도 이해하고 있는지 측정하기 위한 것이다. 들은 내용에 대한 이해의 정도를 평가하는 방법으로 다음과 같은 것들이 있다.

첫째는, 듣고 행동으로 나타내도록(listen and perform actions) 하는 방법이다. 녹음 자료나 평가자의 말을 듣고 그것을 직접 행동으로 옮기도록 하는 것이다. 예컨대, 교사가 학생에게 간단히 영어로 “Walk slowly, walk fast, stop, and sit down”, “Go to the desk, get your bag, and open it”. 라고 말하면, 학생이 그것을 듣고 행동으로 어느 정도 잘 나타내는지 측정하는 것이다.

둘째는, 듣고 그림을 그리도록(listen and draw)하는 방법이다. 모국어 화자의 목소리가 녹음된 자료를 듣고 그림을 그리게 하거나, 상황에 따라 진술되는 교사의 말을 듣고 그에 맞는 그림을 그리도록 하여 평가하는 것이다.

셋째는, 듣고 추측하도록(listen and guess)하는 것이다. 두 사람간의 대화의 일부를 듣게 하여 문맥을 통해 상황을 추측하거나 화자의 의도를 추측하게 하면서 듣기 능력을 측정한다.

넷째는, 듣고 추론하도록(listen and infer)하는 것이다. 이야기를 듣고 결말을 추론하여 주어진 문장 다음에 이어질 말이 무엇인지를 생각해 보도록 하여 듣기 능력을 평가한다.

다섯째는, 주제(topic) 및 요지(main idea)를 잘 파악하고 있는지 평가하

는 것이다. 일반적인 주제에 관한 말을 듣고 대의, 세부 사항, 목적, 분위기, 느낌, 감정, 주제와 요지 등을 어느 정도 이해하고 있는지 평가할 수 있다.

마지막으로 듣고 정보를 전이시키도록(listen and transfer information) 하는 방법이다. 일상 생활의 대화나 이야기를 듣고 관련 정보를 도표 형식으로 바꾸는 능력을 평가하는 것이다.

## (2) 말하기 수행평가

영어 말하기 수행평가 방법으로 첫째, 그림을 보고 묘사하도록 하는 (picture-cued description) 방법을 들 수 있다. 일상 생활의 모습을 담은 실물이나 사진 및 그림을 제시하여 그 속의 사람, 상황, 사건 등에 대해 영어로 말하도록 함으로써 평가하는 방법이다.

둘째로 말하기 수행평가에는 구두 보고(oral report)를 통한 평가법이 있다. 예를 들어 학습자에게 과거에 여행 갔던 일이나 책을 읽은 것에 대해 3-5분간 영어로 이야기하도록 함으로써 말하기 능력을 측정한다.

셋째, 영어 학습자의 말하기 능력을 평가하기 위해 이야기 다시 말하기 (story retelling)를 실시 할 수 있다. 예를 들어 학습자가 이전에 들었거나 읽었던 잘 아는 이야기를 다시 말하게 하여 이야기의 배경, 등장인물, 사건의 연결 등을 얼마나 잘 말하는지 측정할 수 있다.

## (3) 읽기 수행평가

학습자의 읽기 능력을 평가하는 방법으로 첫째, 읽고 요약하기(read and summarize)를 들 수 있다. 일반적인 주제에 관한 글을 읽도록 한 후 글쓴이의 주장을 한 두 문장으로 요약하도록 평가하는 방법이다.

다음으로 읽고 추측하게 하거나(read and guess) 읽고 예측하기(read and predict)를 수행평가의 방법으로 채택하고 있다. 간단한 글이나 일반적인 주제에 관한 글을 읽고, 다음에 일어날 내용이나 앞에 올 내용을 추

측하거나 예측해 보도록 하여 평가하는 것이다.

읽기 수행평가의 또 다른 방법으로 읽고 추론하기(read and infer) 기법을 도입할 수 있다. 일반적인 주제에 관한 글을 읽고, 요지나 결말을 추론하도록 하여 읽기 능력을 측정하는 방법이다.

끝으로 읽기 수행평가 과정에서 가장 쉽게 사용할 수 있는 방법으로는 주어진 글을 읽고 글의 분위기, 목적, 주제, 요지, 글쓴이의 의도, 대의 및 세부 사항을 어느 정도 이해하는지 평가하는 방법이 있다.

#### (4) 쓰기 수행평가

쓰기 능력을 직접 평가하는 방법으로는 우선 영어로 작문하기(generate writing samples)를 들 수 있다. 학습자에게 여러 다른 장르, 즉, 편지, 일기, 신문기사, 보고서 등을 영어로 직접 쓰도록 하여 쓰기 수행정도를 판단할 수 있다는 것이다.

다음으로 일상 생활의 여러 서식들을 작성하도록(fill out forms) 하여 쓰기 능력을 평가할 수 있다. 즉, 생일 초대 카드, 전화메모, 입국카드, 여권양식 등 각종 서식을 작성하게 하거나, 이력서를 쓰도록 하여 평가하는 것이다.

쓰기 수행평가 방법의 하나인 편집하기(editing)는 학습자들이 문법적으로 정확한 글을 쓸 수 있는지 여부를 평가하는 것이다. 오류가 있는 문단을 주고 어법, 철자, 구두점에 맞게 고쳐 쓰도록 하면 된다.

또한 영어 학습자의 쓰기 능력은 그림을 주고 글로 써 보도록 하는 방법(picture description)으로 측정할 수도 있다. 이는 도표나 실물, 사진을 보면서 자신의 생각을 쓰게 하는 것과 같은 방법이라 할 수 있다.

다음으로 통제 작문(controlled writing)을 통해서도 쓰기 능력을 평가할 수 있다. 예를 들어 여행에 관한 글을 쓰되 몇 살 때, 어디에, 누구와 함께 갔으며, 무엇을 가장 즐겼는지를 쓰도록 하는 방법이다.

마지막으로 일상 생활의 여러 주제들 중 하나를 자유롭게 선택해 글을 쓰도록 하여 쓰기 능력을 측정하는 자유 작문(free writing)도 쓰기 능력을 평가하는 방법이 될 수 있다고 본다.

## 2) 통합언어 기능평가

두 사람이 대화하는 양 방향 의사소통의 상황에서는 언어기능이 개별적으로 작용하는 경우는 매우 드물고 항상 여러 기능이 복합적으로 작용하여 상호 작용을 하게 된다. 그러므로 영어과 교수·학습 활동은 의사소통 능력을 신장시키는 여러 활동을 펼치면서 언어기능을 통합시키는 활동을 많이 실시하고 있다. 따라서 영어과 평가도 이러한 흐름을 반영해야 하는데 여기서는 교수·학습 활동의 일부로서 언어기능을 통합해서 평가하는 수행평가 방법을 제시해 보도록 하겠다.

### (1) 구두 면접

구두면접은 면접할 때 학습자가 면접자의 말을 듣고 말을 해야하기 때문에 듣기와 말하기 기능을 통합적으로 측정할 수 있는 평가 법이다. 이에 따라 Weir(1990)는 구두 면접을 통제 면접(controlled interview)과 자유 면접(free interview)으로 구분한다.<sup>9)</sup> 통제 면접은 면접 절차와 질문, 주제 등이 미리 준비된 형태로 학습자는 주로 면접자가 묻는 말에만 대답을 하게 된다. 그러나 자유 면접은 미리 정해진 질문이나 주제 없이 자연스럽게 물어보고 대답하는 형태이다.

### (2) 역할놀이

영어과 듣기와 말하기 지도법의 하나로 간주되는 역할놀이(role play)은

9)C. J. Weir(1990), *Communicative Language Testing*, Prentice New York: Prentice Hall, pp. 75-76.

다른 한편으로 두 학습자 상호간에 일어나는 의사소통과정을 평가할 수 있는 유익한 방법이다. 학습자에게 일상 생활의 어떤 상황 속에서 일정한 역할을 맡아 실제 해 보도록 하는 과정이며 학습자가 상대방의 말을 얼마나 잘 듣고 그에 적합한 표현을 함으로써 자신의 담당할 역할을 자연스럽게 수행하는지 평가하게 된다. 이를 통해 학습자의 발음, 어휘, 문법의 정확성과 언어적, 비언어적 의사소통의 적합성뿐만 아니라 역할수행의 적절성을 평가하면 된다.

역할극도 통제 역할극(controlled role play)과 자유 역할극(free role play)의 형태로 나누어 실시 할 수 있다. 즉, 학습한 교재내의 대화나 본문에 기초하여 사용할 표현을 단서(cues)로 제시한 후 역할을 수행하게 하거나, 교재 밖 상황과 역할만을 부여하여 그에 어울리는 대화를 자유롭게 해 보도록 하는 방법으로 듣기와 말하기 능력을 평가할 수 있다.

### (3) 모의극

모의극(simulation)은 주어진 상황에서 문제를 해결하거나 결정을 내리기 위해 여러 참여자가 합동으로 상호작용 하는 활동이다.<sup>10)</sup> 그러므로 교사는 이 과정에서 모의극 참여자의 듣기와 말하기 능력을 통합적으로 측정할 수 있다. 앞서 말한 역할극이 주로 개인의 일상 생활에서 흔히 접하는 사실적(realistic) 주제에 대해 대화를 나누는 것이라면, 모의극은 주로 사회적 단위로서 집단이 가상의(imaginary) 상황 속에서 어떤 문제를 해결하기 위해 함께 상호작용 하는 것이다.

### (4) 정보차 및 의견차 채우기 활동

이 두 활동은 대화를 통해 서로 차이가 나는 정보를 메꾸거나 의견을 교환함으로써 듣기와 말하기 기능을 통합하여 평가하는 것이다.

---

10) 김종훈(2001), "영어과 수행평가 현장활용 방법", 백록논총 제3집, 제주대학교사범대학



먼저 정보차(information gap)를 채우는 활동은 두 학습자가 가지고 있는 정보의 차이를 대화를 통해 찾아내도록 하는 활동이다. 예를 들어 비슷하지만 세부적인 내용이 다른 두개의 그림, 도표, 지도를 학습자 서로에게 보여 주지 않은 채 대화를 통해 다른 점을 발견하도록 하는 것이다. 학습자가 어휘와 표현을 어느 정도 다양하게 구사하는지, 상호작용을 하는데 어느 정도 효과적이며 적절히 의견을 말하는지, 얼마나 다양한 구문을 사용하며, 머뭇거리지 않고 이야기하는지 등을 평가하게 된다.

다음으로 의견차(opinion gap)를 채우는 활동은 한 학습자가 일상 생활의 어떤 주제에 대해 가지고 있는 생각이나 의견을 다른 학습자와 서로 교환하는 가운데 자신의 견해를 상대방에게 효과적으로 설득시키는 활동으로 보면 된다.

#### (5) C - test

이 평가법은 종래의 빈칸매우기(cloze test)를 대체 할 수 있는 평가 방법으로, 매 두 번째 오는 단어를 생략하되 생략되는 단어의 철자 수가 짝수인 경우에는 그 반에 해당하는 첫 자는 제시해 주고, 철자의 수가 홀수인 경우에는 반에 해당하는 철자와 하나의 철자가 더 주어지도록 하여 평가하는 것이다. 예를 들어 빈 칸에 들어갈 원래의 단어가 철자수가 짝수인 this라면 th\_\_만 주어지고, 홀수인 chair라면 cha\_\_로 주어져 나머지 생략된 부분은 채우도록 하는 방법이다.

### 3. 영어과 수행 평가기준 설정

제 3절의 목적은 영어과 수행평가 영역별 평가기준을 어떻게 설정하고

그 성취정도를 진술하는 것이 바람직한지를 다루는데 있다. 이소영외(1998)에서 제시한 평가기준을 비롯하여 여러 학자들의 평가기준을 알아 본 후 필자의 평가기준을 제시해 보겠다.

### 1) 평가기준 설정의 다양성

이소영외(1998)에서 제시한 성취기준과 평가기준을 보면 성취기준이란 “교육목표와 내용을 바탕으로 학생들이 교수-학습 활동을 통하여 성취해야 할 최소한의 목표”<sup>11)</sup>를 말하며, 평가 기준이란 “교과별 평가 활동에서 실질적인 기준 역할을 할 수 있도록 각 평가 영역에 대하여 학생들이 성취한 정도를 몇 개의 수준으로 나누어, 각 수준에서 기대되는 성취 정도를 구체적으로 진술한 것”이다<sup>12)</sup>

그러나 문제는 학생들의 성취정도를 몇 수준으로 나누어 판정하는 것이 바람직한가에 있다. 예를 들어 한국 교육과정 평가원에서 개발된 중학교 영어과 평가기준은 학생들의 성취정도를 상/중/하의 세 수준으로 나누어 각 수준별로 성취정도를 진술하고 있다. 한국교육과정 평가원이 이처럼 상, 중, 하의 구분을 택한 것은 중학교 해당학년 학생이 정상적인 교수·학습 과정을 통해서 성취하기를 기대하는 수준을 중수준으로 잡고, 그 보다 심화 발전된 내용을 성취한 수준을 상수준으로, 정상적인 교수·학습 과정을 통해서 성취할 수 있는 것보다 낮은 수준을 하수준으로 잡는 것이 성공과 실패라는 이분법적 구분이나 더 세분화된 구분보다 교육적으로 바람직하다고 보기 때문이다. 그리하여 영어교과에 대한 전문가들의 합의된 판단을 바탕으로 ‘상’의 경우에는 ‘거의 모두 ~한다’라는 표현으로, ‘중’의 경우에는 ‘대체로 ~한다’를, ‘하’의 경우에 부득이 ‘~하는데 어려움을 겪는

11) 이소영외(1998), “국가 교육과정에 근거한 평가기준 및 도구개발 연구: 고등학교 공통영어”, 한국교육과정 평가원, p. 36.

12) 상계서, p. 51.

다'라는 표현으로 사용하고 있다. 좀더 구체적으로 영어과에서 평가 기준의 상/중/하 수준 구분을 한 근거는 다음과 같다.

상	중	하
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 중수준 이상의 학습 목표에 도달한 경우</li> <li>• 난이도 측면에서 어려운 내용과 지식을 성취하여 비명시적, 함축적 이해를 할 수 있는 경우</li> <li>• 성취 기준에 포함된 개념, 일반화, 사실 등에 대하여 심도있게 알고 있는 경우</li> <li>• 정확성, 유창성, 적합성 측면에서 발생하는 오류가 거의 없어 효과적으로 영어의 표현을 할 수 있는 경우</li> <li>• 지식에 포함된 주요 기능이나 과정을 자동적으로 수행할 수 있는 경우</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 기본적인 학습 목표에 도달한 경우</li> <li>• 기본적인 내용과 지식을 성취하여 명시적, 사실적 이해를 할 수 있는 경우</li> <li>• 개념을 파악할 수 있으며 지식 기반에 기초한 핵심 정보를 파악할 수 있는 경우</li> <li>• 정확성, 유창성, 적합성 측면에서 발생하는 오류가 기본적인 영어의 표현을 종종 제한하는 경우</li> <li>• 지식에 포함된 주요 기능이나 과정을 중요한 실수를 범하지 않고 수행하기는 하지만 자동적으로 수행하지 못하는 경우</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 중수준의 학습 목표에 도달되지 못한 경우</li> <li>• 기본적인 내용과 지식에 대한 명시적, 사실적 이해를 하는데 어려움을 겪는 경우</li> <li>• 정보의 핵심적인 특징을 놓치거나 잘못된 개념을 보여 주는 경우</li> <li>• 정확성, 유창성, 적합성 측면에서 발생하는 오류가 많아 기본적인 영어의 표현에 어려움을 겪는 경우</li> <li>• 지식에 포함된 주요 기능이나 과정을 중요한 실수를 범하면서 수행하는 경우</li> </ul>

그러나 학생의 성취정도를 평가할 때 이처럼 상중하의 세 수준을 설정해야 바람직한가에 대해서는 찬성할 수가 없다. 오히려 평가의 객관성을 보장해야 할 수행평가에서는 그 기준이 상/중/하처럼 단순화 될 경우 학생의 성취정도를 정확히 측정할 수 없다. 학생들이 영역별로 성취한 정도를 더 세분화된 수준으로 나누어 자세히 평가를 해야 공정성을 기 할 수 있다. 그리하여 평가법을 연구한 대부분의 학자들이나 평가기관이 각 영역별로 1/2/3/4/5 의 5단계 수준을 인정하고 있다. 예컨대 Harris(1969), UCLES(1990), O'Malley & Pierce (1996), 김종훈(1999) 등은 5단계 등급을 설정하고 있으며 Carrol(1980) 과 ACTFL(1986)에서는 무려 9단계 까지 성취정도를 세분화 하고 있는 실정이다.

그러므로 영어과 수행평가 기준을 설정할 때는 우선 평가가 구비해야 할 요소인 객관성, 타당성, 신뢰성 및 실행가능성을 폭넓게 만족시킬 수 있도록 언어 기능이나 수행과제에 따라 융통성있게 설정되어야 한다. 아울러 영어를 외국어로 가르치고 배우는 EFL 상황이 고려되어야 하며 특히 제 7차 외국어과 교육과정의 기능별 성취기준을 고려하여 탄력적으로 설정 적용되어야 한다.

예를 들어 중학교 영어과 듣기 수행평가는 영어를 듣고 정보를 메우거나 도표나 양식을 완성하는 과제를 수행하게 되는데 학생들이 어느 정도 듣기를 잘 했느냐 하는 것은 괄호를 어느 정도 잘 채웠는지에 의해 결정되므로 이때는 듣고 몇 개를 잘 표시했는지에 따라 상/중/하로 평가해도 무방하다. 그러나 말하기 수행평가를 할 때에는 상/중/하 수준보다 더 세분화 시켜 학생들의 말하기 능력을 판단하는 것이 더 객관적이고 타당하다고 할 수 있다. 따라서 필자는 UCLES(1990), O'Malley & Pierce (1996), 김종훈(1999) 등에서 제시하고 있는 평가기준을 바탕으로 언어기능이나 수행 과제에 따라 상/중/하의 세 단계 와 1/2/3/4/5 의 다섯 단계로 평가수준을

설정하겠다. 그에 따른 평가 기준은 다음과 같다.

## 2) 언어기능별 평가기준

### 듣기

상	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 지시를 듣고 3-4가지의 행동을 할 수 있다</li> <li>· 말을 대부분 이해하여 3-4개 정도의 그래프를 그릴 수 있다.</li> <li>· 말을 듣고 날짜, 시간, 장소 등을 정확히 쓸 수 있다.</li> <li>· 전화대화내용을 분명히 이해하여 3개의 정보를 쓸 수 있다.</li> </ul>
중	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 지시를 듣고 2가지의 행동을 할 수 있다.</li> <li>· 말을 부분적으로 이해하여 2개의 그래프를 그릴 수 있다.</li> <li>· 말을 듣고 날짜, 시간, 장소 중 2가지를 쓸 수 있다.</li> <li>· 전화대화내용을 부분적으로 이해하여 2개의 정보를 쓸 수 있다.</li> </ul>
하	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 지시를 듣고 한가지 행동을 할 수 있다.</li> <li>· 말을 이해하는데 어려움이 있으며 1개 이하의 그래프를 그릴 수 있다.</li> <li>· 말을 듣고 날짜, 시간, 장소 중 1개를 쓸 수 있다.</li> <li>· 전화대화내용을 이해하는데 어려움이 있으며 1개의 정보를 쓸 수 있다.</li> </ul>

## 말하기

5	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 문법, 어휘의 구사력이 정확하고 발음이 유창하며 그림에 제시된 부분을 자세히 설명할 수 있다.</li> <li>· 교실상황을 실제상황처럼 자신감 있게 말하며 발음이 매끄럽고 유창하다.</li> <li>· 활동에 임하는 태도가 적극적이며 질문과 설명시에 문법적 표현, 어휘구사력이 정확하며 발화가 자연스러워 의사전달이 잘된다.</li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 어휘 및 문법에 약간의 오류가 있으며 발음이 자연스럽게 못하나 그림에 제시된 부분을 적절히 전달할 수 있다.</li> <li>· 사회상황에서 자신감이 보이나 때대로 머뭇거리며 문법에 오류가 있다.</li> <li>· 말하는 동안 약간 망설임이 있으나 질문활동이 적극적이고 상대방의 일상생활에 대하여 묻고 답을 쓰는데 어려움이 없다.</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 문법상의 오류가 많고 어휘사용이 부적절하며 발화가 자연스럽게 못하나 그림에 제시된 부분을 모두 전달하려고 애쓴다.</li> <li>· 간단히 의사전달을 하고있으나 어휘사용이 부적절하고 자신감이 부족하다.</li> <li>· 말을 할 때 약간 머뭇거리고 내용전개가 적절지 못하고 발화가 부자연스럽다</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 문법, 어휘구사력, 발음에 오류가 많고 그림에 제시된 부분을 일부 빠뜨리며 의사전달이 자연스럽게 못하다.</li> <li>· 짧은 단어를 사용하며 계속적인 의사전달이 안된다.</li> <li>· 어휘, 문법, 발음에 오류가 많고 의사전달이 어려워 일상생활에 대한 물음에 답을 거의 못했으며 침묵하는 경우가 있다.</li> </ul>
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 거의 침묵을 지키며 발화가 자연스럽게 못하고 의사표현이 거의 안 된다</li> <li>· 거의 의사소통이 안되며 침묵으로 일관한다.</li> <li>· 의사소통이 거의 안되며 침묵한다.</li> </ul>

## 쓰기

5	· 문법적 오류 없이 다양하고 정확한 어휘를 사용하고 있으며 전달하고자하는 내용을 명확히 쓰고 있다.
4	· 의미는 명확하게 전달되고있으나 어휘 사용이 다양하지 못하며 가끔 문법적인 오류를 범한다
3	· 매우 빈번하게 쓰이는 어휘를 사용하고 있으며 제시된 단어 내에서 문법적인 오류가 많고 설명이 간단하다.
2	· 아주 간단한 문장 및 단어표현으로 의미를 전달하고있으며 제시된 단어도 거의 활용이 안되고 있다.
1	· 제시된 단어조차도 의미파악이 안되며 거의 쓰지를 못한다.



제주대학교 중앙도서관  
JEJU NATIONAL UNIVERSITY LIBRARY

## 읽기

5	· 글의 중심내용 및 구체적인 내용을 이해하며 이유를 타당하게 설명할 수 있다.
4	· 글의 중심내용 및 전체 내용을 구체적으로 이해하고 있으나 이유를 설명하는데 어려움이 있다.
3	· 글의 중심내용은 이해하나 구체적으로 설명하기가 어렵고 이유설명이 잘 안된다.
2	· 글의 내용 및 이유를 찾아내기가 거의 어렵고 단어중심의 해석을 한다.
1	· 단어에 대한 인식도 어렵고 전체 글에 대한 이해가 전혀 안된다.

통합(쓰기,말하기)

5	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 계획이 치밀하고 조사 활동이 정확하며 적당한 어휘를 다양하게 사용하며 문법적인 오류가 없이 생생하고 자신감 있게 전달하고 있다.</li> <li>· 문법, 어휘, 철자, 구두법에 오류가 없으며 비교급과 최상급의 구문을 이용하여 도표설명이 명확하며 유창하고 자신 있게 말한다.</li> <li>· 존경하는 사람에 관해 적절한 어휘를 다양하게 사용하여 사실 묘사를 하고 있으며 문법적인 오류가 없이 생생하고 자신감 있게 전달하고 있다.</li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 계획수립이 잘되어 있고 조사한 내용에 대한 도표를 정확히 그리고 있으나 내용 전달시 가끔 문법적인 오류가 발견된다.</li> <li>· 비교급의 문장으로 표현하고있으나 어휘 및 문법에 가끔 오류가 있으며 도표 설명할 때 가끔 머뭇거린다.</li> <li>· 다양하고 적절한 어휘를 사용하여 존경하는 사람에 관해 사실 묘사가 이루어지나 언어 전달 시 가끔 문법적인 오류가 발견된다.</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 계획 및 조사활동이 잘 되어 있으나 내용 전달이 어렵고 어휘사용이 반복되며 문법적 오류가 많다.</li> <li>· 어휘가 다양하지 못하고 비교의 문장이 명확하지 않아 상대방에게 명확한 의사전달이 안되고 있다.</li> <li>· 좋아하거나 존경하는 사람에 관해 간단히 설명하고 다소 부적절한 어휘를 사용하며 내용은 전달되고 있으나 문법적인 오류가 많다.</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 계획 및 준비의 미흡으로 조사활동이 거의 형식적이며 도표에 따른 내용전달이 적절하지 못하며 의미 전달이 잘 안된다.</li> <li>· 적절한 어휘사용이 안되고 있으며 문법에 오류가 많고 비교급 문장에 대한 정리가 안되고 있어 표현하는 내용이 이해가 어렵다.</li> <li>· 가끔 한 두 단어를 사용하고는 있으나 좋아하거나 존경하는 사람에 대한 묘사를 거의 할 수 없고 의미 전달이 잘 안된다.</li> </ul>
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 준비가 전혀 안되어 있고 조사활동도 거의 이루어지지 않아 내용 전달을 할 수 없다.</li> <li>· 한 두 단어 외에 거의 문장구성이 안되며 의사전달이 안된다.</li> <li>· 좋아하거나 존경하는 사람에 대한 묘사가 전혀 안되고 있다.</li> </ul>



## IV. 영어과 수행평가 도구의 현장 활용

본 장에서는 중학교에서 영어를 가르칠 때 수행평가를 활용하는 방법에 대해 생각해 보도록 하겠다. 7차 교육과정의 적용과 더불어 2001년 3월부터 새로 사용되는 중학교 1학년 영어 교과서의 내용을 분석해 보고 수행평가로 직접 활용 가능한 과제나 활동을 언어 기능별 평가 유형과 통합 언어 기능 평가 유형으로 나누어 제시한 후, 그것을 실제로 평가하는 기준을 세워 보도록 하겠다.

### 1. 7차교육과정 영어 교과서 분석

먼저 현행 7차 교육과정에 적용되고 있는 중학교 1학년 영어 교과서 10종을 분석하면 다음과 같은 특징을 보이고 있다.

듣기 영역에서는 대부분이 듣고 찾아내기(listen and check)로 되어 있고 듣고 그리기(listen and draw), 듣고 행동하기(listen and do)의 유형이 많다. 말하기 영역은 구두면접(oral interview), 구두 보고서(oral reports)와 정보차 메우기 활동(information gap activity)이 주된 활동 유형이다.

읽기 영역은 J출판사, DD출판사, CH출판사 등은 독해전 활동(Pre-reading), 독해중 활동(While-reading), 독해후 활동(Post-reading)을 할 수 있도록 하고있으며 대부분 읽기와 쓰기, 읽기와 말하기 영역을 통합하여 활동할 수 있도록 하고 있다. 또한 쓰기 영역은 양식 채우기(Fill out Form)와 그림묘사하기(Picture Description)의 유형이 많고 실생활과 관련된 내용을 중심으로 자신의 의사표현을 자유롭게 할 수 있는 자유작문, 통제 작문활동이 예전 6차 교육과정의 교재보다 더 많이 확대되었다. 통합적

인 활동영역으로 포트폴리오(Portfolio), 역할놀이(Role Play), 보고서 작성 등 다양하게 구성이 되어있고 모든 활동은 교수 학습의 과정속에서 행할 수 있도록 되어있으며 교사의 활동여하에 따라 수행형 평가 형태로 활용이 가능한 것들로 되어 있다. 수행평가 활용가능성을 탐색하기 위해 필자가 분석한 현행 중학교 1학년 교재 내용을 알기 쉽게 도표로 나타내면 다음과 같다.



듣기	<p><b>J출판사</b></p> <p>듣고 그림완성하기(51), 소개하는 말을 듣고 사람(그림)찾기(15)  듣고 일치하는 그림을 찾아 연결하고 순서대로 배열하기(147)  친구가 좋아하는 것 묻고 표를 완성하기(49)</p> <p><b>D출판사</b></p> <p>듣고 그림의 순서 알기(77) 듣고 그림 완성하기(81)듣고 길  찾기(115) 듣고 메모지 만들기(151)</p> <p><b>DH출판사</b></p> <p>음식주문을 듣고 메뉴와 가격알기(49)  전화대화 및 생일초대에 대한 대화를 듣고 카드완성하기(99)</p> <p><b>K출판사</b></p> <p>Listen and do(51, 69) 듣고 장소 및 사람 찾기(87) 대화를 듣고  필요한 물건 찾기(163) 듣고 장소 알기(201) 듣고 관련된 그림 선  으로 연결하기(44) 듣고 표 완성하기(44, 58) 듣고 그림완성하기  (58) 듣고 행동하기(80) 듣고 빠진그림 그려넣기(152) 듣고 순서대  로 포스터 만들기(136)</p> <p><b>B출판사</b></p> <p>대화를 듣고 장소 찾기(87)</p> <p><b>J출판사</b></p> <p>광고문을 듣고 내용 완성하기(44) 대화를 듣고 하루 일과작성하기  (65) 길 찾기(103) 대화를 듣고 약속시간과 날짜 알기(177)  듣고 사람 찾기(177)</p> <p><b>CH출판사</b></p> <p>대화를 듣고 그래프를 완성하기(29)</p>
----	--

말하기	<b>J출판사</b>
	그림보고 묘사하기(31) 좋아하는 사람 사진 붙이고 소개하기(31) 지도를 보며 길 안내하기(175)
	<b>DD출판사</b>
	가정의 행복지수를 인터뷰를 통해 알아보기(43) 길 찾기(119) 같은 카드를 가진 친구 찾기(205)
	<b>D출판사</b>
	길 찾기(115) 그림을 보고 추론하여 말하기(184)
	<b>DH출판사</b>
	자신이 좋아하는 클럽 회원증을 만들고 소개하기(22) 약도를 그리 고 길 안내(166) 그림일기를 보고 설명하기(204)
	<b>K출판사</b>
	자기소개하기(29) 그림을 보고 인물묘사하기(37) 친구의 좋아하는 것 알기(131) 인터뷰(59) 가족소개하기(65) 컴퓨터를 이용하여 할 수 있는 일 말하기(153)
	<b>H출판사</b>
	가족사진보며 인물에 대하여 이야기하기(35, 43) 주말에 친구들이 하는일조사하기(53) 친구들의 여가활동 표를 조사하여 표를 완성하 고 그래프를 그리기(118) 광고문을 보고 가고싶은 곳을 골라 친구 와 약속하기(144) 장래희망을 조사하여 표를 완성하기(198)
<b>B출판사</b>	
기상리포터 체험하기(175) 광고문을 보고 대화하기(70) 좋아하는 음식에 대하여 묻고 표 완성하기(50) 상대방의 하루일과와 비교하기(69)	
<b>CH출판사</b>	
함께 운동할 사람을 찾고 인원수를 쓰기(56) 친구에게 있는 물건 알아보기(127)	

쓰기	<p><b>J출판사</b>  학급을 소개하는 글쓰기(56) 일주일 일정표 만들기(146) 하루일과 쓰기(통제작문, 163) 갈 물건 목록을 작성하고 짧은 글쓰기(164) 학교 및 집에서 지켜야 할 것과 하지 말아야 할 것 쓰기(통제작문 201)</p> <p><b>DD출판사</b>  과목선호도에 대한 그래프를 보고 내용을 글로 쓰기(84) E-mail.편지 쓰기(98) 그림을 묘사하는 글을 쓰고 두 개의 그림을 비교하기(141) 초대장 만들기(161) 학교게시판 만들기(규칙등, 181) 신문이나 잡지의 글을 요약하여 쓰기(226)</p> <p><b>D출판사</b>  학생들의 운동 선호도에 대한 도표를 보며 쓰고 말하기(105) 해야 할 일, 하지 말아야 할 일, 계획 등을 쓰고 말하기(221)</p> <p><b>DH출판사</b>  메뉴 판을 보고 음식가격 쓰기(117) 집에서의 규칙과 학교에서의 규칙 쓰기(131) 편지 쓰기(통제작문 181) 일 기쓰기(199) 카드 만들기(73)</p> <p><b>H출판사</b>  가족사진을 보며 가족관계 및 직업 쓰기(43) 그림의 순서에 맞게 문장을 바로잡고 쓰기(115) 크리스마스 카드 만들기(227)</p> <p><b>B출판사</b>  세계 여러나라 사람들 소개하기(23) 할 수 있는일과 할 수 없는일 조사하여 쓰기(55) 자신의 방을 그리고 묘사하기(90) 편지쓰기(140) 가족사진을 보고 비교의 문장을 쓰기(158) 공원에서 지킬 사항 게시문 만들기(188) 학교에서 지킬 일을 써보기(192) e-mail로 카드 만들기(208)</p> <p><b>J출판사</b>  자기자신 소개하기(20) 일과표를 만들고 하루 일과를 쓰기(76) 두 그림의 차이를 쓰기(135, 188)</p> <p><b>CH출판사</b>  표를보고 글을 완성하기(213)</p>
----	--

읽기	<p><b>J출판사</b> 읽고 표 완성하기(144) 읽고 제시한글의 이유 쓰기(144)</p> <p><b>CH출판사</b> 4계절의 특징을 읽고 그림과 글로 표현하기(32-34) 좋아하는 스포츠에 대하여 읽고 그 이유를 설명하기(48-49) 도넛츠의 발전과정을 읽고 초기의 도넛츠의 문제점과 그해결책, 결과알아내기(156) 글을 읽고 그림을 순서대로 넣기(175)</p>
읽기 + 말하기	<p><b>J출판사</b> 제시된 글에 나오는 교실과 실제교실을 비교하여 차이점을 말하기(54) 쇼핑에 관한 글을 읽고 이야기 다시 배열하고 결과를 예측하기(160-161)</p> <p><b>DD출판사</b> 글을 읽고 찬·반, 이유, 장·단점 말하기(196-199) 환경오염에 관한 글을 읽고 원인과 해결방안 말하기(216-219) 학교에 게시된 내용을 시간 순서대로 넣기(55)</p> <p><b>CH출판사</b> Funny Story를 읽고 그내용에 맞는 역할극 하기(98-101)</p>
읽기 + 쓰기	<p><b>J출판사, CH출판사</b> 본문 읽고TV의 좋은 점과 나쁜 점 쓰기(90)(192) 일기예보에 대한 글을 읽고 인터넷을 통해 오늘의 날씨 쓰기(106-108)</p> <p><b>DD출판사</b> 메모를 읽고 이해하고 친구와 약속을 정하는 메모 쓰기(57) Kate의 하루일과를 읽고 우리나라학생들의 하루 일과와 비교하기(74-77)</p>
듣기 + 말하기 (Role Play)	<p><b>J출판사</b> 물건사기(Role Play 157)</p> <p><b>DD출판사</b> 음식주문하기(113) 물건사고 팔기(175)</p> <p><b>K출판사</b> 물건사고 팔기(71) 음식주문하기(83) 길찾기(203) 듣고 그림순서대로 놓고 설명하기(172)</p> <p><b>B출판사</b> 그림에 대한 설명을 듣고 그리기(141)</p>

<p>쓰 기 + 말하기</p>	<p><b>DD출판사</b> 자신을 소개하는 글을 쓰고 말하기(23)</p> <p><b>D출판사</b> 친한 친구를 소개하는 글을 쓰고 발표(57)</p> <p><b>DH출판사</b> 주말계획을 쓰고 말하기(186)</p> <p><b>H출판사</b> 친구들이 하고싶은 일을 조사하여 쓰고 말하기(100) 바자회 포스터 만들기(138)</p> <p><b>B출판사</b> 친구의 여름방학계획을 조사하여 쓰기(125)</p> <p><b>J출판사 CH출판사</b> 해야할 일과 하지말아야 할 일에 대해 조사하고 쓰기(168) 선물목록을 작성하고 선물사기(201) 친구들의 장래희망에 대해조사하고 발표하기(220)</p> <p><b>CH출판사</b> 자신을 소개하는 글을 쓰고 말하기(20)</p>
<p>Project</p>	<p><b>J출판사</b> 가족신문 만들기(42), 학교현황(학생수, 교사수, 교실수등)조사하기(60) 가족 TV보는 습관 조사하기(96) 방학중 활동 내용 만들기(132) 주말계획, 방학계획 세우기(150)</p> <p><b>CH출판사</b> 여론조사(194-195)</p>

그런데 위에서 제시한 활동 내용만으로는 진정한 의미의 수행평가 활용이 될 수 없다. 그것은 교수·학습과정과 평가를 긴밀하게 통합시키는 효과는 있으나 평가문항 적용과 그에 따른 평가 기준이 설정되지 않고서는

현장에 적용하기에 불충분하기 때문이다. 그러므로 다음절에서는 위 교과서 내용을 교수·학습과정에 활용하면서 평가문항으로 작성해 보고 그것을 평가하는 기준을 정해 보도록 하겠다.

## 2. 평가문항 작성과 기준 설정

이제 평가영역을 우선 언어 기능별로 세분하고 그에 따른 성취기준과 평가도구를 마련한 후 평가문항의 예를 제시하여 앞장에서 다룬 평가기준을 토대로 채점기준을 세워 보겠다. 아울러 통합기능을 평가하는 방법도 같은 과정으로 진행할 것이다. 먼저 듣기부터 제시하면 다음과 같다.

영역	듣기
성취기준	명령이나 지시를 듣고 행동한다.
평가도구	Listen and perform action (Listen and Do)

☞ 평가문항 (K출판사에서 활용)

다음을 들으면서 지시대로 해봅시다.

- Walk slowly, walk fast, stop, and sit down.
- Go to the desk, get your bag, and open it.
- Stand up, go to the door, and turn left.
- Get a pencil, draw a tiger, and show it to me.

※ 평가기준



상	중	하
지시를 듣고 3-4가지의 행동을 할 수 있다	지시를 듣고 2가지의 행동을 할 수 있다.	지시를 듣고 한가지 행동을 할 수 있다.

대 영역	듣 기
성취기준	말을 듣고 표나 그림을 완성시킨다.
평가도구	Listen and draw

☞ 평가문항 (K출판사에서 활용)

다음 대화를 듣고 아래 표를 완성해봅시다.

녹음

A: *How tall are you?*

B: *I'm 155 centimeters tall.*

A: *What sports do you like?*

B: *I like running.*

A: *What food do you like?*

B: *I like hamburgers.*

How tall...?	
What sport....?	
What food.....?	

※ 평가기준

상	중	하
대화를 듣고 답을 3개정도 정확히 쓸 수 있다.	대화를 듣고 2개의 답을 쓸 수 있다.	답을 듣고 1개의 답을 쓸 수 있다.

☞ 평가문항 ( CH출판사에서 활용)

다음을 듣고 내용과 일치하도록 그래프를 완성해보자.

녹음

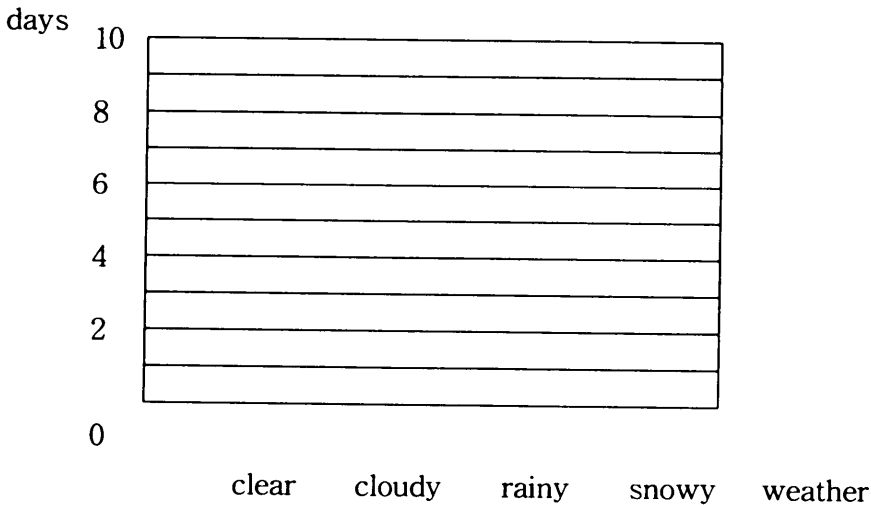
*Spring begins in March in Seoul.*

*It's warm. Sometimes it's cold.*

*Here is the weather of Seoul in March.*

*There are ten clear days and nine cloudy days.*

*There are ten rainy days. And there are two snowy days.*



※ 평가기준

상	중	하
말을 대부분 이해하여 3-4개 정도의 그래프를 그릴 수 있다.	말을 부분적으로 이해하여 2개의 그래프를 그릴 수 있다.	말을 이해하는데 어려움이 있으며 1개이하의 그래프를 그릴 수 있다.

영역	듣기
성취기준	대화를 듣고 대화가 일어난 장소와 시간 등을 안다.
평가도구	Listen and transformation

☞평가문항1.(DH출판사에서 활용)

다음을 듣고 생일초대 카드에 날짜, 시간을 써 봅시다.

녹음

*It's June fifteenth. Today is Yu-mi's birthday.*

*She has a birthday party at her house.*

*It starts at 6 o'clock.*



*Birthday Party!*

Date: \_\_\_\_\_

Time: \_\_\_\_\_

Place: \_\_\_\_\_

※평가기준

상	중	하
말을 듣고 날짜, 시간, 장소 등을 정확히 쓸 수 있다.	말을 듣고 날짜, 시간, 장소중 2가지를 쓸 수 있다.	말을 듣고 날짜, 시간, 장소중 1개를 쓸 수 있다.

평가문항2.

전화 대화를 잘 듣고 다음 메모를 완성해보자.

녹음

A: Hello. Can I speak to Yu-mi?

B: Speaking.

A: Hi, Yu-mi. This is Se-ho.

We have a birthday party at my house.

B: Of course.

When does the party start?

A: At six thirty.

Memo

A phone call from \_\_\_\_\_

A \_\_\_\_\_ at Se-ho's house.

When: At \_\_\_\_\_



※ 평가기준

상	중	하
전화대화내용을 분명히 이해하여 3개의 정보를 쓸 수 있다.	전화대화내용을 부분적으로 이해하여 2개의 정보를 쓸 수 있다.	전화대화내용을 이해하는데 어려움이 있으며 1개의 정보를 쓸 수 있다.

다음으로 말하기 평가도와 평가문항 및 평가기준을 제시하면 다음과 같다.

영역	말하기
성취기준	실물이나 그림을 보고 대화하거나 설명한다.
평가도구	Picture-cued description

☞ 평가문항(J출판사에서 활용)

그림을 보며 보기와 같이 대화를 나누어 봅시다.

보기 A: Who is this girl?

B: He is the boy over there. H's wearing a blue jacket.



※ 평가기준



5	4	3	2	1
문법, 어휘의 구사력이 정확하고 발음이 유창하며 그림에 제시된 부분을 자세히 설명할 수 있다.	어휘 및 문법에 약간의 오류가 있으며 발음이 자연스럽지 못하나 그림에 제시된 부분을 적절히 전달할 수 있다.	문법상의 오류가 많고 어휘사용이 부적절하며 발화가 자연스럽지 못하나 그림에 제시된 부분을 모두 전달하려고 애쓴다.	문법, 어휘구사력, 발음에 오류가 많고 그림에 제시된 부분을 일부 빠뜨리며 의사전달이 자연스럽지 못하다.	거의 침묵을 지키며 발화가 자연스럽지 못하고 의사표현이 거의 안 된다.

영역	말 하기
성취기준	일상생활에 관한 말을 듣고 세부사항을 말한다.
평가도구	Information-gap Activity

☞ 평가문항(D출판사에서 활용)

다음 표를 보고 친구들의 일상 생활에 대해 알아보고 한 친구에 대하여 간단히 설명해봅시다.

Name	how many		how often		how long	
	books	CDs	clean rooms	exercise	watch TV	study English

※ 평가기준

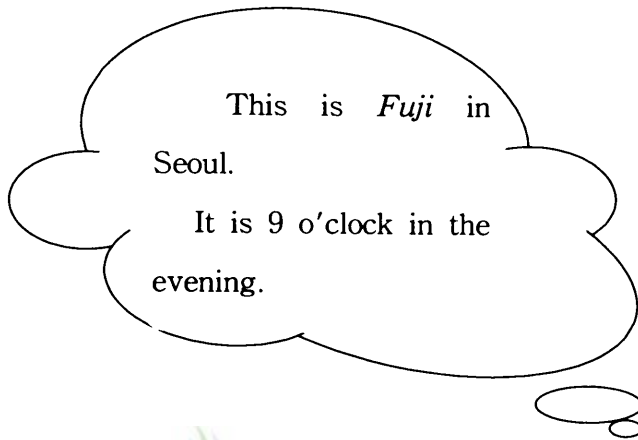
5	4	3	2	1
활동에 임하는 태도가 적극적이며 질문과 설명할 때에 문법적 표현, 어휘구사력이 정확하며 발화가 자연스러워 의사전달이 잘됨	말하는 동안 약간 망설임이 있으나 질문할 때 동이 적극적이고 상대방의 일상생활에 대하여 묻고 답을 쓰는데 어려움이 없다.	말을 할 때 약간 머뭇거리고 내용전개가 적절치 못하고 발화가 부자연스럽다.	어휘, 문법, 발음에 오류가 많고 의사전달이 어려워 일상생활에 대한 물음에 답을 거의 못했으며 침묵하는 경우가 있음	의사소통이 거의 안되며 침묵함

영역	말 하기
성취기준	일반적인 내용에 관한 간단한 도표나 표를 보고 설명한다
평가도구	Oral report

☞ 평가문항(B출판사에서 활용)

네 명이 한 조로 각 나라의 기상 리포터가 되어 보기와 같이 날씨를 전하는 말을 주고받는다.

보기:



M o s c o w ,  
*Yuri*  
windy, hat

Seoul, *Suji*  
c l o u d y ,  
coat

New York,  
*Jane*  
snowy, boots

P a r i ,  
*Michelle*  
r a i n y ,  
raincoat

※ 평가기준

5	4	3	2	1
교실 상황을 실제 상황처럼 자신감 있게 말하며 발음이 매끄럽고 유창함	사회 상황에 서 자신감이 보이거나 때때로 머뭇거리며 문법에 오류가 있음	간단히 의사 전달을 하고 있으나 어휘 사용이 부적절하고 자신감이 부족함	짧은 단어를 사용하며 지속적인 의사 전달이 안됨	거의 의사 소통이 안되며 침묵으로 일관함

이어서 쓰기 평가도구와 평가 문항 및 평가 기준을 들면 다음과 같다.

영역	쓰기
성취기준	실물, 그림, 표 등의 자료를 이용하여 설명하는 글을 간단히 쓴다.
평가도구	Picture description

☞ 평가문항(CH 출판사에서 활용)

여러분의 방(또는 교실)을 그려보고 묘사하는 글을 써 봅시다.

This is my room (classroom).

There is a desk in my room.

There are \_\_\_\_\_

---



---



☆ word help

*bed, desk, bookcase, lamp, vase, cassette tape player, computer, chair, mirror, waste basket, closet, poster, pillow, blanket, curtain, in, on, under, by, behind, near, in front of, between, etc.*

※ 평가기준

5	4	3	2	1
문법적 오류 없이 다양하고 정확한 어휘를 사용하고 있으며 전달하고자 하는 내용을 명확히 쓰고 있다.	의미는 명확하게 전달되고 있으나 어휘 사용이 다양하지 못하며 가끔 문법적인 오류를 범한다.	매우 빈번하게 쓰이는 어휘를 사용하고 있으며 제시된 단어 내에서 문법적인 오류가 많고 설명이 간단함	아주 간단한 문장 및 단어 표현으로 의미를 전달하고 있으며 제시된 단어도 거의 활용이 안되고 있음.	제시된 단어조차도 의미 파악이 안되며 거의 쓰지를 못함.

영역	쓰기
성취기준	자신이나 가족을 소개하는 간단한 글을 쓴다.
평가도구	Controlled writing

☞ 평가문항(D출판사에서 활용)

자신을 소개하는 Name Card를 만들고 글을 써 봅시다.

Name:
Hometown:
School:
Hobbies:

Let me \_\_\_\_\_ name \_\_\_\_\_.

I am from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_. I go to \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_. I like \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.


※평가기준

상	중	하
어휘사용이 정확하고 표현이 적절하게 연결되고 제시된 문장구조에 맞게 일관성 있게 배열이 되었음.	철자가 잘못된 경우가 있으며 문법적인 오류를 범하며 내용연결이 힘들음.	어휘 및 문법에 오류가 많고 문장완성이 힘들어 의미전달이 거의 안됨.

영역	쓰 기
성취기준	일상생활에서 느끼고 생각한 바를 신문기사로 쓴다.
평가도구	Project

☞다음과 같이 가족 신문을 만들어 봅시다.(J출판사에서 활용)

1. 날짜를 쓴다.
2. 가족 신문의 제목을 쓴다.
3. 여러분이 쓰려는 기사의 제목을 쓴다.
4. 관련된 사진을 붙인다.
5. 관련된 기사를 쓴다.

1	
2	
3	
 제주대학교 중앙도서관 JEJU NATIONAL UNIVERSITY LIBRARY	
5	4

※ 평가기준

5	4	3	2	1
계획이 치밀하고 적당한 어휘를 다양하게 사용하며 문법적인 오류가 없이 생생하게 전달하고 있음	계획수립이 잘되어 있고 내용이 적절하나 가끔 문법적인 오류가 발견됨	계획은 잘 되어 있으나 내용 전달이 어렵고 어휘사용이 반복되며 문법적 오류가 많음	계획 및 준비의 미흡으로 전체 내용이 적절하지 못하며 의미가 전달이 잘 안됨	준비가 전혀 안되어 있고 내용정리가 단어 중심으로 되어 의미 전달이 전혀 안됨

읽기 수행평가를 위한 평가 도구와 평가 문항 및 평가기준은 다음과 같다.

영역	읽 기
성취기준	글을 글의 주제 및 세부사항을 이해한다.
평가도구	Read and summarize

☞ 다음 글을 읽고 물음에 답해 보세요.(CH출판사에서 활용)

※ Pre-reading

1. What sport do you like?
2. Why do you like that sport?

Soccer is my favorite sports. It is fun and exciting. I like running and kicking. I play on the Dragon team. I play forward. My uncle coaches the team. We practice every Tuesday and Thursday. On Saturdays, we play games.

1. 이 글에서 중심이 되는 문장은?
2. '내'가 축구를 좋아하는 이유를 나타내는 문장을 모두 찾아 써 봅시다.
3. '내'가 속한 축구팀에 대하여 알아보시다.

Name	
Coach	
Practices	
Games	

※ 평가기준

5	4	3	2	1
글의 중심내용 및 구체적인 내용을 이해하며 이유를 타당하게 설명할 수 있음	글의 중심내용 및 전체 내용을 구체적으로 이해하고 있으나 이유를 설명하는데 어려움이 있음	글의 중심내용은 이해하나 구체적으로 설명하기가 어렵고 이유설명이 잘 안됨	글의 내용 및 이유를 찾아 내기가 어렵고 중심의 을 함	단어에 대한 인식도 어렵고 전체 글에 대한 이해가 전혀 안됨

지금까지는 언어의 개별 기능을 수행평가하는 도구와 문항 및 기준에 대해 살펴 보았다. 이제 부터는 그 네 가지 언어 기능중 두가지 이상을 한번에 특정하는 언어기능 통합 평가 방법의 현장 활용을 시도해 보겠다. 우선 쓰기와 말하기 기능을 통합 평가하는 방법을 제시하면 다음과 같다.



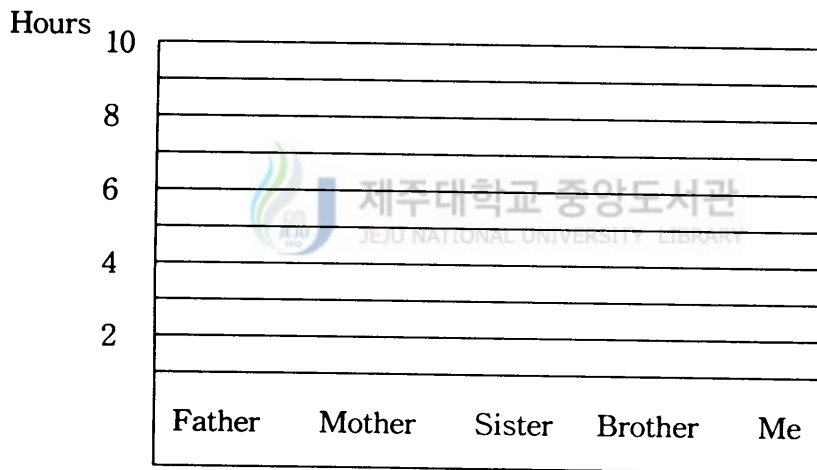
영역	쓰기, 말하기
성취기준	자신과 다른 사람의 흥미를 조사하고 서로 관련지어 쓰고말한다.
평가도구	Project

☞여러분 가족의 TV 보는 습관에 대해서 조사하여 발표해 봅시다.(J출판사에서 활용)

- 1.가족들이 가장 좋아하는 프로그램을 알아본다.
- 2.하루에 몇 시간씩 보는지 조사한다.

	Favorite Program	How many hours a day
Father		
Mother		
Brother		
Sister		

3. 각자 조사한 결과를 모아 가족들이 가장 좋아하는 프로그램이 어떻게 다른지 비교해 본다. 또한 누가 TV를 가장 많이 보는지 그래프를 그려 비교해 본다.



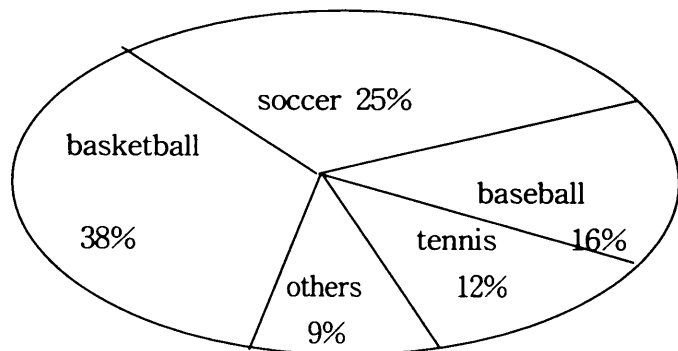
※ 평가기준

5	4	3	2	1
계획이 치밀하고 조사 활동이 정확하며 적당한 어휘를 다양하게 사용하며 문법적인 오류가 없이 생생하고 자신감 있게 전달하고 있음	계획 수립이 잘되어 있고 조사한 내용에 대한 도표를 정확히 그리고 내용 전달이 가끔 문법적인 오류가 발견됨	계획 및 조사 활동이 되어 있으나 내용 전달이 어렵고 어휘 사용이 반복되며 문법적 오류가 많음	계획 및 준비의 미흡으로 조사 활동이 거의 형식적이며 도표에 따른 내용 전달이 적절하지 못하며 의미 전달이 잘 안됨	준비가 전혀 안되어 있고 조사 활동도 거의 이루어지지 않아 내용 전달을 할 수 없음

영역	쓰기, 말하기
성취기준	실물, 그림, 표 등의 자료를 이용하여 설명하는 글을 간단히 표현한다.
평가도구	Picture description

☞ 평가문항(DH 출판사에서 활용)

다음 도표를 보고 아래와 같이 비교의 문장을 만들어 봅시다.



The students like basketball better than baseball.

---



---



---



---

※ 평가기준

5	4	3	2	1
문법, 어휘, 철자, 구두법에 오류가 없으며 비교급과 최상급의 구문을 이용하여 도표설명이 명확하며 유창하고 자신 있게 말함	비교급의 문장으로 표현하고 있으나 어휘 및 문법에 가끔 오류가 있으며 도표 설명할 때 가끔 머뭇거림	어휘가 다양하지 못하고 비교의 문장이 명확하지 않아 상대방에게 명확한 의사전달이 안되고 있음	적절한 어휘사용이 안되고 있으며 문법에 오류가 많고 비교급문장에 대한 정리가 안되고 있어 표현하는 내용이 이해가 어려움	한 두 단어외에 거의 문장구성이 안되며 의사전달도 되지 않음.

끝으로 수행평가의 또 다른 유형인 쓰기, 말하기 기능을 평가하는데 동료평가를 활용하는 예를 들면 다음과 같다.

영역	쓰기, 말하기
성취기준	존경하는 사람에 관해 설명한다.
문항형태	Oral Report

☞ 다음 글을 읽고 여러분의 superhero에 대하여 쓰고 발표하시오.

당신이 존경하는 사람에 대해 조사 및 발표할 준비를 하고서 여러 사람 앞에서 3분 동안 말하시오. (발표능력을 동료 평가하고자 함)



Have you seen superheroes on TV?

Superheroes do things that real people cannot. Some superheroes can fly.

Some can shoot lightning.

Make up a superhero. Give your hero a name. Give your hero a special power. What costume will your hero wear?

Write about your superhero. Draw a picture of your superhero too.

<p>1. What is your hero's name?</p> <p>2. What power does your hero have?</p> <p>3. Who does your hero help?</p>	<p><b><i>My Superhero</i></b></p>
--	-----------------------------------

※ 평가기준

5	4	3	2	1
존경하는 사람에 관해 적절한 어휘를 다양하게 사용하여 사실묘사를 하고 있으며 문법적인 오류가 없이 생생하고 자신감 있게 전달하고 있음	다양하고 적절한 어휘를 사용하여 존경하는 사람에 관해 사실 묘사가 이루어지거나 언어 전달 시 가끔 문법적인 오류가 발견됨	좋아하거나 존경하는 사람에 관해 간단히 설명하고 다소 부적절한 어휘를 사용하며 내용은 전달되고 있으나 문법적인 오류가 많음	가끔 한 두 단어를 사용하고는 있으나 좋아하거나 존경하는 사람에 대한 묘사를 거의 할 수 없고 의미 전달이 잘 안됨	좋아하거나 존경하는 사람에 대한 묘사가 전혀 안되고 있음.

■ 동료 평가지

날 짜 : _____ 발표자 이름 : _____ 평가자 이름 : _____
<b>다음을 읽고 해당 항목에 O표 하세요.</b>
1. 나는 발표의 주제를 이해하였다. <div style="text-align: right;">예      조금      아니오</div>
2. 발표자는 발표를 논리적으로 하였다. <div style="text-align: right;">예      조금      아니오</div>
<b>다음의 질문에 당신의 의견을 쓰세요.</b>
1. 발표자가 잘한 점은?  <hr/> <hr/>
2. 발표자에게 바라는 점은?  <hr/> <hr/>

## V. 결 론

지금까지 필자는 우리나라 제 7차 외국어과 교육과정에서 요구하는 학습자 중심의 교수·학습활동의 한 과정으로서 영어과 수행평가방안에 대해 논의해 보았다.

제1장 서론에서는 교수학습과 분리된 전통식 평가법과 교수학습의 한 과정으로서의 수행평가의 차이점과 그 필요성을 지적하였고, 제 2장에서는 수행평가의 이론적 기초와 더불어 수행평가의 특징과 여러 가지 유형을 살펴보았다. 제 3장에서는 과정평가로서의 영어과 수행평가의 의미를 거론한 후 영어과 교수-학습 활동과 연계된 평가유형을 제시해 보았으며, 기존에 제시된 평가기준을 수정, 보완하여 학교 현장에 적절한 영역별 평가기준을 설정하여 보았다. 제 4장에서는 7차 교육과정의 적용과 더불어 사용되고 있는 교과서를 분석하고 교수 학습의 과정 속에서 실시 할 수 있는 수행 평가 문항을 실제로 제작한 후 효과적인 현장 적용방안을 제시해 보았다.

본 논문의 근본 의도는 어디까지나 객관적 지필 고사로서는 이 시대가 요구하는 학생들의 창의력, 문제 해결력, 비판력, 의사소통 능력 등 종합적 사고 기능을 올바르게 평가할 수 없기 때문에 교수학습의 결과만을 평가하던 과거의 평가에서 벗어나 교수·학습의 과정도 평가하면서 교수·학습의 과정 속에 평가가 통합되는 수행평가를 실시해야 바람직하다는 것이다. 특히 영어과의 경우는 평가를 교수·학습의 통합된 과정으로 보아 교수학습 과정이 곧 평가가 되고 평가가 교수학습과정이 되는 방향의 수행평가가 이루어져야 하는 것이다. 더 나아가 이러한 통합적 특성을 과목간 지식과 기

능의 통합을 넘어 과목 내 지식과 기능의 통합으로 발전되고 있으며 특히 영어과 평가에서도 이러한 입장이 반영되어야 한다는 것이다. 바뀔말해 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기의 네 기능을 개별적으로 수행 평가하는 방법과 기준을 정해야 할 뿐만 아니라 그 기능을 통합적으로 수행 평가하는 방법과 기준을 찾아야 한다는 것이다.

이에 따라 필자는 영어과 교수·학습과정과 연계된 수행평가 방법으로 언어기능별 평가법을 고려해 보고 언어기능을 통합하여 평가하는 방법을 제시해 보았다. 우선 듣기 수행평가로서 듣고 행동으로 나타내기, 그림을 그리기, 추측하기, 추론하기, 주제 및 요지 파악하기와 정보를 전이시키도록 하는 방법을, 말하기 수행평가로서 그림보고 묘사하기, 구두보고, 이야기 다시 말하기등을 제시하였다. 또한 읽기 수행평가로서 읽고 요약하기, 읽고 추측하거나 예측하기, 읽고 추론하기, 주어진 글을 읽고 글의 분위기, 목적, 주제, 요지, 글쓴이의 의도, 대의 및 세부사항을 어느 정도 이해했는지 평가하고, 쓰기 수행평가로서 영어로 작문하기, 서식작성하기, 편집하기, 그림을 보고 글로 묘사하기와 통제작문과 자유작문을 제시하였다. 통합언어기능을 평가할 수 있는 방법으로는 구두면접, 역할극, 모의극, 정보차 및 의견차 채우기 활동 및 C-test를 들수 있다.

영어과 수행평가의 기준은 객관성, 타당성, 신뢰성 및 실현 가능성을 폭넓게 만족시켜야 하며 각 언어 기능의 수행과제에 따라 성취기준을 고려하여 탄력적으로 설정해야한다. 따라서 평가의 기준을 일률적으로 상/중/하로 나누어 평가하기보다는 교수·학습의 내용 및 평가 상황, 수행과제에 따라 적절히 세분화된 평가기준을 설정하여 활용하는 것이 필요하다. 본 논문에서는 수행과제에 따라 읽기 기능평가는 상/중/하로, 말하기, 쓰기, 읽기 기능평가는 1/2/3/4/5의 다섯 단계로 구분하여 평가기준을 설정하였다.

수행평가는 수행의 결과를 산출하기 위해서 필요하기도 하지만 교사와

교수행위와 학생의 학습행위를 효과적인 방향으로 진행되도록 수정하는데 더 필요한 정보를 제공해줄 수 있다. 결국 이러한 평가를 통하여 학교 교육이 정상화가 이루어질 수 있으며 특히 수업하는 과정에서 교수·학습 활동과 연계된 평가를 실시하게 됨으로써 학생의 종합적인 능력을 정확하고 타당하게 파악할 수 있음은 물론 수업개선에 도움이 되는 의미 있는 결과를 학생에게 제공해 줄 수 있다. 그 같은 교수학습과 평가가 통합적으로 실시될 때 미래의 지식, 정보화 사회에 대비, 자기 주도적 학습 능력 및 효율적인 의사소통 능력, 협동적 문제 해결 능력 등의 고등정신 능력을 함양할 수 있을 것이다.



## 참 고 문 헌

- 김덕기(1999), "영어과 수행평가 이론과 실제", 한국교육과정평가원 학술 세미나 논문발표집.
- 김종훈(1996), "영어 의사소통능력의 평가방법과 실제 및 기준", Chejusetta Journal X, 제주도 중등영어교육 연구회.
- 김종훈(1999), "영어과 수행평가의 이론과 실제", Chejusetta Journal XⅢ, 제주도 중등영어교육 연구회.
- 김종훈(1999), "영어과 수행평가에 관한 연구", 백록논총 제1집, 제주대학교 사범대학.
- 김종훈(2001), "영어과 수행평가 현장활용 방법", 백록논총 제3집, 제주대학교 사범대학.
- 김재춘, 소경희(1999), "수행평가 현장 정착을 위한 세미나자료", 한국교육과정평가원.
- 백순근(1999), "수행평가 정착을 위한 교육평가 운영 방안", 한국교육과정평가원.
- 백순근(1999), "새 학교문화 창조를 위한 수행평가", 한국교육과정학회 연차학술대회 학술대회 자료집, 학교문화 창조와 교육과정.
- 백순근(1999), "수행평가의 이론과 실천 방안", 한국 열린교육학회 세미나 자료집 제7집, 교육과학사.
- 백순근외(1998), 「중학교 각 교과별 수행평가의 이론과 실제」, 서울:원미사
- 백순근, 소경희(1998), "국가 교육과정에 근거한 평가기준 및 도구개발 연구(총론)", 한국교육과정평가원 보고서.
- 백순근(2000), 「수행평가의 원리」, 서울:교육과학사.
- 석문주외(1998), 「학습을 위한 수행평가」, 서울:교육과학사.

- 이승구(1996), "수행평가의 이론과 실제", 국립교육평가원.
- 이소영(1998), "영어과 수행평가 현장적용 방안", 한국교육과정평가원.
- 이소영 외(1998), "국가 교육 과정에 근거한 평가 기준 및 도구 개발 연구: 고등학교 공통영어", 한국교육과정평가원.
- 이홍수(1999), 「영어평가 및 멀티미디어 교육론」, 한국문화사
- 허경철(1999), "수행평가 정책의 과제와 전망", 수행평가 현장정착을 위한 세미나 자료집. 한국교육과정평가원.
- 교육부(1998), "새로운 대학입학제도와 교육비전 2002 :새 학교문화 창조", 교육부.
- 교육부(1998), "수행평가의 이해", 교육홍보자료.
- 교과교육 학술세미나(1999), "수행평가의 이론 및 현장 적용사례", 한국교원대학교.
- 교육과정평가원 연구보고서(1999), "중학교 영어과 수행평가 시행방안 및 자료개발", 한국교육과정평가원.
- 서울특별시 교육연구원(1998), "중학교 영어과 학습 평가 방법", 서울특별시 교육연구원.
- 제주도 과학교육원(2000), "중학교 2학년 수행평가 예시문항", 제주도 과학교육원.
- 제주대학교 사범대학(2000), "제 7차 교육과정 및 평가 직무연수 교재", 제주대학교 사범대학 부설중등교원연수원.
- Carrol, P. L.(1980), *Testing Communicative Performance*, Oxford: Pergamon.
- Harris, D. P.(1969), *Testing English as a Second Language*, New York: Mcgraw-Hill Book Co.
- O'Malley, J. M. & L. V. Pierce(1996), *Authentic Assessment for English*

- Language Learners*. Addison-Wesley Publishing Co.
- Rita M. King(1995), *Authentic Assessment*, Corwin Press, INC.
- Sweet. O & Zimmermann. J. (1992), *Performance Assessment*  
ERIC Digest 9.1.
- Underhill, N. (1987), *Testing Spoken English*, Cambridge : Cambridge  
University Press.
- Weir ,C. J.(1990),*Communicative Language Testing*, Prentice New York:  
Prentice Hall.
- Weir, C. J.(1994), *Understanding & Development Language Tests*,  
New York: Prentice Hall.
- ERIC Digests(1990), *The Case for Authentic Assessment*,  
<http://www.ed.gov/databases/ERIC-Digests/ed328611/html>.
- Grant Wiggins(1999), *The Case for Authentic Assessment*,  
<http://ericae.net/pare/getvn.asp?v=2&n=2>.
- O'Malley, J.M(1997), *Using Authentic Assessment in ESL Classrooms*,  
<http://www.scottforesman.com/sfaw/teacher/educator2edu.../teaeslas.htm>.
- Patricia G. Avery(2000), *Authentic Student Performance, Assessment  
Tasks, and Instruction*,  
<http://carei.coled.umn.edu/Rpractice/Fall2000/avery.html>.
- Viljo Kohonen, *Authentic Assessment as an Integration of Language  
Learning, Teaching, Evaluation and the Teacher's Professional  
Growth*,  
<http://www.uta.fi/laitokset/okl/tokl/tekstit/assess.html>.



**<Abstract>**

**A study on Performance Assessments  
as English Teaching & Learning Processes.\***

**Hyun, Yeon-suk**

**English Language Education Major  
Graduate School of Education, Cheju National University  
Cheju, Korea**

**Supervised by Professor Kim, Chong-hoon**

Recently our society requires students to demonstrate skills and knowledge by engaging in a complex performance, creating a significant product, or accomplishing a complex task using higher order-thinking, problem solving, and creativity.

To assess the students who are needed in these days, teachers have to change the old ways of the testing into new ones. Multiple choice tests can not evaluate higher-level thinking. Process is as important as product and the students' self-explanation of how they are developed, changed, or created is as important as the product. I believe that evaluation must be an integral part of instruction

In this thesis, I discussed some characteristic and types of performance assessment. I also examined the effective testing ways as teaching-learning processes using the students-centered methods which are required in the 7th

---

\*A theses submitted to the Committee of the Graduate School of Education, Cheju National University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Education in August, 2001.

national curriculum of English in Korea.

I suggested that evaluation criteria should be subdivided according to the contents of teaching-learning materials, the testing situations and the performing tasks. I devised the English learners' listening skills as three levels (high, mid, and low) and the speaking, writing, and reading skills as five levels (1, 2, 3, 4, 5) and applied them in the English classroom.

In particular, I suggested in this paper some authentic assessment as a teaching-learning process, including the ways of assessing the integrated skills for measuring communication abilities. To assess the listening skill of the English learners, I proposed some ways of performance assessment such as listening and performing actions, listening and drawing, listening and guessing, listening and inferring and listening and transferring information. To assess speaking abilities, I used picture-cued description, oral report, story retelling. Another techniques, read and guess, read and predict, read and infer, read and check were used to assess for the reading abilities of the students. To effectively test writing skills, this study made of use of generating writing samples, to fill out forms, picture description, controlled writing and free writing. For testing the integrated skills of the learners, the teachers can use such types as oral interview, role play, simulation, filling information-gap and opinion-gap, debates and c-test.